

## Direttiva sulla protezione dei dati di Langmatz

### Preambolo

Con la presente direttiva sulla protezione dei dati, Langmatz GmbH si dota di un quadro di riferimento vincolante per una protezione giuridicamente conforme e sostenibile dei dati personali e quindi della privacy di tutte le persone coinvolte nei nostri processi aziendali. Lo scopo di questa direttiva è creare un livello elevato e uniforme di protezione dei dati in tutta l'azienda, che soddisfi le aspettative di tutte le parti coinvolte e soddisfi i requisiti legali del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE, della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati (BDSG) e di altre normative applicabili.

### Ambito di validità:

La direttiva sulla protezione dei dati disciplina il trattamento dei dati personali in relazione alle attività dell'azienda e all'esecuzione del rapporto di lavoro con i collaboratori.<sup>1</sup> È vincolante per tutti i dipendenti e per altri soggetti coinvolti nelle attività aziendali e si applica fino alla sua scadenza o alla sostituzione con una versione più recente.

Fatte salve le disposizioni contenute nel presente documento, si applicano le norme di legge del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR) e della Legge federale sulla protezione dei dati (BDSG) nella nuova versione.

### Obiettivi della protezione dei dati e della presente direttiva

Ai sensi di legge, nel trattamento dei dati personali, per ogni categoria di dati bisogna prendere in considerazione quattro obiettivi di protezione:

- Riservatezza (i dati sono accessibili solo a persone autorizzate)
- Integrità (i dati/sistemi sono corretti, invariati e affidabili)
- Disponibilità
- Resilienza dei sistemi

---

<sup>1</sup> Per una migliore leggibilità, le formulazioni seguenti contengono solo forme maschili (ad es. collaboratori) per i dipendenti/gruppi di persone. Tuttavia, sono riferite a persone di tutte le identità di genere.

Tutte le entità responsabili sono obbligate, mediante l'adozione di misure adeguate, a garantire che i dati personali siano protetti dall'accesso non autorizzato, dal trattamento o dalla divulgazione illegali, dalla perdita o dalla distruzione e dalla falsificazione, dalla manipolazione o dall'alterazione non intenzionale. Questo vale indipendentemente dal tipo di trattamento per via elettronica o in forma cartacea.

### **Impegno personale**

La direzione dell'azienda e i dipendenti sono consapevoli della loro responsabilità riguardo al trattamento dei dati personali. Rispettiamo le leggi applicabili, i regolamenti contrattuali e le direttive interne. Comprendiamo che la privacy protegge i dati personali e i segreti aziendali e pertanto contribuisce alla tutela della sfera privata di tutti i soggetti coinvolti e all'esistenza economica dell'azienda.

L'azienda si è impegnata a mantenere uno standard di qualità elevato. Le misure tecniche e organizzative vengono sviluppate con cura, implementate e riesaminate a scadenze regolari, secondo scienza e coscienza.

Il rispetto delle norme sulla protezione dei dati da parte di ogni singolo dipendente viene incentivato tramite una continua sensibilizzazione, gli obblighi di riservatezza, la progettazione di luoghi di lavoro conformi ai criteri di protezione dei dati e le istruzioni di lavoro/processo.

### **Definizioni:**

- **Persone interessate:**

Interlocutori, clienti e collaboratori i cui dati personali vengono trattati in relazione alle attività dell'azienda o al rapporto di lavoro.

- **Raccolta dei dati:**

Acquisizione di dati relativi alla persona interessata

- **Trattamento dei dati:**

Raccolta, registrazione, organizzazione, catalogazione, conservazione, adeguamento o modifica, lettura, consultazione, utilizzo, divulgazione mediante trasmissione, diffusione o altre forme di messa a disposizione, allineamento o associazione o limitazione del trattamento nonché cancellazione o distruzione di dati personali.

- **Titolare del trattamento**

Persona fisica o giuridica, autorità, ente o altro soggetto che, da solo o insieme ad altri, decide in merito alle finalità e ai mezzi di trattamento dei dati personali

## **Norme di condotta in dettaglio:**

- **Finalità / responsabilità**

Il trattamento dei dati personali, in linea di principio, può avvenire solo per la motivazione, l'esecuzione e la conclusione della relazione commerciale e del rapporto di lavoro da parte del soggetto o dei soggetti responsabili.

Il trattamento in linea di massima può avvenire solo nell'ambito delle finalità note alle persone interessate. Una modifica o un'estensione delle finalità può avvenire solo se è legalmente ammissibile e se le persone interessate sono state informate al riguardo, o se le persone interessate hanno espresso il loro consenso.

- **Durata di conservazione**

Il collaboratore deve garantire che i dati personali siano conservati in una forma che consenta di identificare le persone interessate solo per il tempo necessario per le finalità del trattamento, a meno che norme di legge non prescrivano una durata di conservazione superiore

- **Qualità dei dati**

Il collaboratore deve fare in modo che i dati personali presenti siano aggiornati e corretti in termini di contenuto. I dati non pertinenti o incompleti devono essere immediatamente rettificati o cancellati, o il loro trattamento deve essere limitato. Sono esclusi da queste disposizioni i dati anonimizzati.

- **Progettazione di sistemi conformi alla privacy**

Se viene introdotto un nuovo programma informatico o un nuovo processo di raccolta dei dati, il responsabile della protezione dei dati deve essere informato anticipatamente.

- **Sicurezza dei dati**

Il collaboratore deve adottare misure adeguate affinché solo persone autorizzate abbiano accesso ai dati personali. I mezzi per raggiungere questo obiettivo sono, ad esempio, una politica coerente di clean-desk, il blocco dei computer e la chiusura a chiave sistematica di armadi e locali all'uscita dall'ufficio.

- **Valutazione del rischio e valutazione d'impatto sulla protezione dei dati**

Se sussistono dubbi riguardo alla legittimità del trattamento bisogna informare il superiore. Quest'ultimo, d'intesa con il responsabile della protezione dei dati, deve assicurare la legittimità e quindi comunicare il risultato della verifica al collaboratore. Se il superiore non adotta alcun provvedimento per la verifica della legittimità del trattamento, il collaboratore deve rivolgersi direttamente al responsabile della protezione dei dati.

- **Gestione degli incidenti relativi alla protezione dei dati**

In caso di violazione della protezione dei dati personali, il collaboratore deve informare senza indugio il responsabile della protezione dei dati, nel momento in cui viene a conoscenza della violazione. Quest'ultimo si occuperà della comunicazione con le persone interessate e con le autorità competenti per la protezione dei dati.

- **Tutela dei diritti degli interessati**

Se una persona interessata si rivolge a un collaboratore e fa valere i propri diritti nei confronti di Langmatz GmbH, il collaboratore deve informare senza indugio il responsabile della protezione dei dati. Quest'ultimo si occuperà della comunicazione con il richiedente.

Garmisch-Partenkirchen, 02/03/2023

**Leonhard Reitzner**  
Direzione generale

**Ludwig Fischer**  
Direzione generale

**Dieter Mitterer**  
Direzione generale